Ein römisches Gebet an die Jungfrau Maria.

Dasselbe sand sich in einer alten Schöffenlade zu Bolfersborf, Parochie Primfenau, von wo es im Original durch die Güte des Herrn Superint. Jentsch und in einer Abschrift durch die Freundlichkeit des Herrn Pfarrvikars Miussen uns eingesandt worden ist. Es gehört der Schrift nach unzweiselhaft ins ausgehende 17. Jahrhundert. Das darin erwähnte "Jubelsest" könnte ein Jubelablaß sein; es ist wohl aber eher an ein Mariensesst zu denken. Wolfersdorf hat übrigens früher eine evangel. Kirche gehabt, die aber schon im 30 jährigen Kriege zerkört worden ist und nicht mehr ausgebaut wurde; doch ist die Pfarrei 1654 auch weggenommen worden. Bielleicht ist das Gebet aus dem Rachlaß eines römischen Wiesemutsinhabers oder Meßners in dem sonst die heute last ganz evangel. Wolfersdorf zurückgeblieben, jedenfalls eine interessante Reliquie aus vergangener Zeit, die wir nachstehend wortgetreu*) mitteilen.

"Ihr Lieben Zu hörer Last uns bitten das er uns beh der reinen Catolischen Lehre erhalten wolle, und alles ihr hanl zurstöre Erbarme dich du heilige und hochgelobte Jungfrau Maria, behüte uns doch für unsern Erbseinden der Schwöden, und beh d dem brandenburgischen hellenseinden Bor welche wier slehen wir die Teuffel und Bulter geister, von den Seuen, wie auch von den Satanischen höllischen Engel Länder, wie auch von den wasser hunden der holander, wie auch von häreihterischen bettelsürsten das sie uns nicht erhaschen und umb unßern Catolischen glauben bringen, du heilige Mutter Gottes gieb uns nach Richt was wier machen sollen durch die H. das wir es nicht wie 1530 alle Teuffel in der höllen es mit den Kähern gehalten, das sie uns locken wollen,

^{*)} Wo also der Wortlaut sinnlos erscheint, liegt es am Text, nicht an der Lesiung.

du heilige Mutter Gottes was machts du daß du so Stille bift, und Keine nachricht giebest, was wier machen sollen durch den heiligen Nepomeoeniss, hast du uns Ein Bersprechen gethan wir wollen uns immer sest an dir halten, daß du deinen Sohn Scharst zu Redest, und ihm besiehlest, nicht zu wanken waß biß hero gelobet und durch die heiligen Messen, die nicht allen, daß durch die Teussels Käher, der Schwäden, deer Marker Sachssen, und Schlesinger, auß gerottet werden uns den Plat laßen müßen, o so ditte hi: Jungsrau Maria, besiehl deinen Sohn das er daß freundl: geschreh der Luthernschen bettel hunden nicht höre Sondern gar zurstöre, und sie unßer hehl besitzen, oder beschümsen wögen, D heilig Mutter Gottes mache iho beh dem Jubel sest in Zetter geschreh, unter den Lutherischen Teussel Jehen, Erdarme dich Nebst allen heiligen, wir wollen dir alle Tage 70 Paternoster und 30 Avamaria betten."